



ГЛОС України



Олександра КЛИМЕНКА

№ 125 (2372) ■ Субота, 15 липня 2000 року ■ Ціна договірної

Звернення Верховної Ради України до українського народу

Шановні співвітчизники!

16 липня 2000 року виповнюється десять років відтоді, як Верховна Рада Української РСР 12-го скликання прийняла Декларацію про державний суверенітет України.

Верховна Рада проголосила «...державний суверенітет України як верховенство, самостійність, повноту і неопанованість влади Республіки в межах її території та незалежність і рівноправність у зовнішніх зв'язках».

Декларація стала одним із перших рішень Верховної Ради, в якому розгорнуто програму політико-правового, соціально-економічного і культурного будівництва незалежної України. Депутати лівої і правої орієнтації, стверджуючи волевидавлення народу, визначили подальшу долю України — 337 голосами втілили в цьому документі найвищої юридичної сили споконвічні прагнення багатьох поколінь про державну незалежність.

(Закінчення на 3-й стор.)

■ 1015 р. Не стало великого князя київського Володимира Святославича — Хрестителя Русі.

■ 1410 р. Грюнальдська битва. Польсько-литовська армія, в якій були і українські загони, перемогла військо Тевтонського ордену, зупинивши його експансію на Схід.

■ 1975 р. Почався перший в історії спільний політ радянського та американського космічних кораблів «Союз-19» (кілоп Леонов і Кубасов) та «Аполлон» (Стаффорд, Бранд, Слейтон).

15 ЛИПНЯ

Парламентська хроніка Ранкове і денне засідання 14 липня

Останнє засідання п'ятої сесії Верховної Рада присвятила звіту уряду про виконання програм діяльності Кабінету Міністрів «Реформи заради добробуту». Прем'єр-міністр Віктор Ющенко у своїй доповіді зазначив, що три місяці тому, під час прийняття парламентом урядової програми, він пообіцяв викладувати таке ганебне явище, як зaborгованість у пенсії. Сьогодні всі борги зменшилися на 32 відсотки і поточні пенсії виплачуються регулярно. В 11 областях пенсійні борги викладовано взагалі. На підтвердження того, що бюджет-2000 найсоціалістичніший за всі роки незалежності, В. Ющенко зазначив: порівняно із попереднім роком, соціальні виплати держави зросли на 38 відсотків, при цьому першого півріччя у бюджетній сфері виплачено 7,3 млрд. гривень, тоді як минулого року за цей само період — 5,3 млрд. Грошові доходи населення збільшилися на 11,8 відсотка, хоча, за словами Прем'єр-міністра, рівень доходів населення ще дуже низький і нікого не може задовольнити.

(Закінчення на 4-й стор.)

*Моя Україна буде,
залишившись віз усіх нас. Ю.Михайленко*

Інтерв'ю Голови Верховної
Ради Івана ПЛЮЩА
газеті «Голос України»
з нагоди 10-ї річниці
Декларації про державний
суверенітет України

— 16 липня 1990 року, коли було схвалено Декларацію про державний суверенітет, Ви, Іване Степановичу, солов'ячи на сесії замість Володимира Івасюка. З огляду десяти років, що минули, яке найкраще враження у Вас від того дня? Мітингів, висесення національного прапора у сесійній залі, підняття його над куполом, висунення Вашої кандидатури на посаду Голови Верховної Ради чи, може, слова про самовизначення української нації?

— Ви знаєте, сьогодні, через 10 років, усі враження вже важко згадати. Але мені більше запам'яталося не 16 липня, а попередній день — 15 липня, коли ми готувалися проголосувати за Декларацію про державний суверенітет. Депутатів Верховної Ради за ставленням до цього документа тоді можна було розділити на дві групи. Одна частина була твердо переконана, що таке рішення на часі, що ми запізнюємося з ним і обов'язково потрібно його приймати. А інша частина, хоч і не заперечувала проти цього акта зовнішньо та, може, і внутрішньо його сприймаючи, мала синдром якогось страху перед наслідками прийняття Декларації.

(Закінчення на 2-3-й стор.)

Нація самовизначилася

Узавишись за жовто-блакитне полотнище національного прапора, скандуючи «Волю України!», Гаряче піло 1990 року. Парал суверенітету набірив оберв. Прибалтика вже не в Союз. Нею вже пройшли танки. Народ України торув шлях до волі. Мітинги, жовто-блакитні прапори, пікети на майданах. Більшість і опозиція у Верховній Раді. Товариші годяться комуніст Володимир Івасюк на заклик Михайла Горбачова поїхав до Москви і не побажав повернутися. Делегати українських парламентів, зокрема Леонід Кравчук, виринули тоді до біноклів іної з'ясувати зі своїм колегам по партії остаточність його вибору — не повертатися в Україну. А в ній вирують прирастят, Україні волю! — скандують майдани.

(Закінчення на 2-й стор.)

У колоні Микола КОВАЛЕНКА використано знімок Олександра КЛИМЕНКА і погашена марка з аркію Михайла ШУЛЯКА.



Гаряче піло 1990 року

Я вам пишу... За волю!

На мій погляд, здобуття у 1990 році демократичним шляхом суверенітету і зголом незалежності стали для України найважливішими подіями XX століття. Протягом усієї історії України сини і дочки нашої землі мріяли, прагнули, боролися, піддавали свої життя за волю і незалежність. Багато усталених українців можна було б назвати сьогодні. Та вважаю, що людяноу України XX століття є Михайло Грушевський.

Володя ПЕРЕПЕЛИЦЯ.
Білогірського району
Хмельницької області.

16 липня 1990 року, коли було ухвалено Декларацію про державний суверенітет, стало історичним днем. Він справив вплив на всі сторони життя, відкрив нову сторінку українського буття. Це шлях до здобуття незалежності. Вона надала стимул розвитку духовності, позначилася на життєвих інтересах кожного громадянина і всієї країни. Це політ, що їх задувають і в наступному тисячолітті.

М. ЛИТОВЧЕНКО.

Короштенський район
Житомирської області.

■ Всеукраїнський табір для молоді «Лисеня-2000» організовує в Тернопільській області з 17 по 23 липня Конгрес українських націоналістів.

■ Понад 40 гектарів лісу та садовий кооператив «Аватор» згорили на охороні Севастополя.

■ Двадцять рекетирів захопили старобитини київської міліції під час спецоперації на столичному ринку «Троєщина».

■ Три залізничні платформи завантажували металобрухт «мундаль» в Житомирській області.

P.S.

Інтерв'ю Голови Верховної Ради
Івана Плюща газеті "Голос України"
12 липня 2000 року

(Початок на 1-й стор.)
Як у подальшому складатимуться обставини, чи не доведеться пізніше відповідати за це рішення перед якимсь судом і таке інше, — ці страхи серед частини депутатського корпусу серйозно ускладнювали прийняття рішення.

Тоді ми порадилися і вирішили, що не можемо виносити так важливе питання на голосування 15 липня. Не можна було допустити, щоб частина депутатів проголосувала проти, а частина не голосувала. Потрібно було, щоб такий викопаний документ приймали одностайно і з «сімейки». Тому 15 липня вирішили це розпорозити з депутатами, які гаюються і бояться, але не хочуть у цьому звинувачувати, переконати їх і все для того, щоб результати майбутнього голосування були загальніми.

1 от 16 липня переді мною постала дилема: відкрити абоголосування чи одразуголосувати за Декларацію? А я знав, що ніколи не розпочинаю дебати, можна досягти більшого, ніж відкрити обговорення ще раз і слухаючи власні аргументи, які вже давно вломи і лише драматичні промови сторони. Пам'ятаю, як перед самим голосуванням, на жаль, ніні покійний, народний депутат Валентин Гетьман прийшов до мене і дуже наполягав, щоб йти на голосування і був переконаний, що не тільки в нього було таке бажання. Та я відмовив йому і сказав: вважав, що прийняте рішення правильне, — голосувати без обговорення, це зсувати голосування, це зсувати голосування, це зсувати голосування, це зсувати голосування... Це 357:проти, 3, утрималися — 0; не голосувало — 26.

Згодом майже кожен хотів бути причинним, стати, так би мовити, батьком викопаного

документа, і це підірвало настрої і в залі парламенту, і поза ним. До мене тоді приходило багато депутатів з Народної Ради і запитали, що натопи перед парламентом вимагає. Я наразі вирішив вийти до цих людей. Пам'ятаю, як стояв на площі, дивився на них і думаю: «Це ж бо ти, хто ще недавно кричав мені «бомба», а от тепер мене так тепло вітають, і кожен з них хоче засвідчити своє відношення України і своє бажання зробити все, щоб наша держава стала такою, як ми вимагаємо у Декларції про суверенітет». Однак, маючи досвід роботи з людьми, я знав, що ні емоції, на жаль, швидко мине. А щоб зробити Україну такою, як записано в Декларції, потрібна згода в суспільстві і важка праця упродовж десятих років.

— Розкажіть, будь-ласка, про Ново-Огарьову. Як воно підготувало уніфікований переговорного процесу до прийняття рішення про «вправа суверенітету»?

— Не можна вважати, що ново-огарьовський процес північній «парад суверенітетів». Коли я приїхав до Ново-Огарьова, це була вже не перша, але вже остання зустріч у цьому переговорному процесі. Як перший заступник Голови представив у Верховну Раду, на той час існуючий орган державної влади України. Послали Президента ще не було, а Голова Верховної Ради Леонід Кравчук був відсутній. Перше, що я побачив у Ново-Огарьові, — те, що суб'єкти майбутнього союзового договору значно більше, ніж пишуть у газетях. Пам'ятаю, тоді всі сиділи лише по формулу «3+1». А от за столом переговорів, окрім нас, представників 10 колишніх республік та працівників апарату Михайла Горбачова, сиділо ще чоловік

15 з автономних республік. У перерві я запитав Горбачова: «Михайло Сергійовичу, чому ми знаємо, чому у нас є цей документ? Чому ми так звали — по історії, чому ми пишемо про 10 суб'єктів нового союзового договору, а за столом сидить білий кіт 23?». Ного відповіли і наводили не хоту. До реї, серед інших там був керівник Кримської автономної області Микола Багров. Коли я запитав, що він тут робить і хто його запросив до Ново-Огарьова, він мені відповів: «Мене запросив той, хто запрошував і тебе». А мене запрошував Михайло Горбачов. Тобто Багров уже вів себе як рівний суб'єкт, в не як керівник автономії, що входить до складу Української РСР.

Ос так від самого початку той процес не був позбавлений політичних стандартів. На перший погляд це комуś може здаватися, що виключення, скільки тих суб'єктів — 10 чи 25 з автономіями, але насправді цей факт відіграв надзвичайно важливу роль. Особливо не далося звикати, коли піймавши до обговорення конкретних статей союзового договору і виявили серйозні розбіжності. Наприклад, стаття 5 регулювала відношення між суб'єктами нового союзу, а також договори з угодами на рівні суб'єктів союзу. І от саме автономії почали виступати, щоб там з'явився згадка про конституції автономних республік. Юридично це вивело б автономії на рівень республік, тобто відомого союзового договору, щоб була юридичне визнання їх незалежності від республік, до яких ті автономії входили.

А як і сьогодні пам'ятаю пропозицію, коли ми відносили між суб'єктами союзу повинні регулюватися іншими конституціями, в також договорами на рівні суб'єктів союзу. Отже, ми намагалися



Фото Василя Артюшенка. 16 липня 1990 р.

протистояти подальшій деінтеграції. Водночас такий запис виключав не стільки автономії. Насамперед виключалася можливість існування Конституції Союзу. На це Анатолій Лук'янов кинув репліку: «Еси кто-то приехал разговаривать Союз, он бы мог и не приезжать». На що я йому спокійно відказав: «Я не буду Вам, Анатолію Івановичу відповісти, бо не уявляю вас суб'єктом майбутнього союзового договору. Суб'єктом може бути тільки Україна, як Голова Верховної Ради РСР і Горбачов, як дучий союзовий Президент, якщо ми піднімомо це питання до голосу, але аж ніяк не Ви». (Анатолій Лук'янов на той час був Головою Верховної Ради РСР — Прим. ред.).

Узагалі ново-огарьовський процес засвідчив продовження старої практики: писати одне, говорити друге, а приймати третє. От, наприклад, мало хто знає, що зв союзним договором 1922 року декларувалося, що кожна республіка має право на власне військо і на власну валюту. Але цього договору ніхто не бачив і не міг подумати навіть, що там є такі права. Як мені відомо, з 1922 року оригіналу союзового договору не було ні в одній

республіці. І все ж, на мою думку, Союз розвалився не так від ново-огарьовського процесу, як від серпневого путчу.

— У преамблї Декларації сказано: «Виражаючи волю народу України... визнаючи необхідність пошуку правової держави». Чи вірні Ви тоді ці слова, що вони через рік стануть реальністю, коли, хоча й не побудували правової держави, та все-таки проголосили незалежність України? Ажке у самій Декларації йдеться і про союзний договір, про те, що П принцип є основою для його укладання... У вас Ви більше вірили тоді: у правову незалежну державу чи в союзний договір?

— Мені легко відповісти на це запитання, бо залишилися документи. Мій виступ на останній сесії Верховної Ради 11-го скликання у лютому 1990 року було опубліковано у десятках газет. Ще тоді я казав: «Сид прийняти державні акти про землю, про власність, місцеве самоврядування, наповнити реальним змістом повноту СУВЕРЕНІТЕТУ і незалежності, тобто будувати свої відносини на взаємозв'язаних добровільних умовах у ВІСЬМОГО СОЮЗІ ДЕРЖАВ». Розумієте, по-

16 липня — 10 років
укладення Декларації
про державний
суверенітет України

(Початок на 1-й стор.)
На сесії головує Іван Плющ. Група «239» — більшість, «Народна Рада» — опозиція. Вони шукають компромісу... «Національні права всіх народів», «народ України», «самовизначення української нації», «націоналістична держава», «націоналістичні дії проти національної держави України... переслідуються за законом», «від імені народу України проголосити виключно Верховна Рада Української РСР», «державна влада здійснюється за принципом її розподілу на законодавчу, виконавчу та судову». Це не просто слова. Це принципи. І нерви. Суспільні і кожного в сесійному залі. Здавалося, суперечкам не буде краю. Та в них народжувався спільний думки. Перемагали ідеї. І компроміси. Ось один з них: «Українська РСР має своє громадянство і гарантує кожному громадянину право на збереження громадянства РСР». Декларується економічна самостійність, впровадження «при необхідності» своєї грошової одиниці, захист усіх форм власності. Але — громадяни Української РСР проходять діяку

військову службу, як правило, на території Республіки». «Як правило» — дискусія. А проголошення «про свій намір стати в майбутньому постійно нейтральною державою, яка не бере участі у військових блоках і дотримується трьох незалежних принципів: не приймати, не виробляти і не набувати ядерної зброї! Це «бомба». Та її діло сповільнює слова «стати в майбутньому...». Ос так крок за кроком, слово по слову збулася воля. І майбутнє. Кожен з народних депутатів тоді ще УСРУ у ті липневі дні робив свій вибір. І це було нелегко. Дехто не вставив картку для голосування, а потім присягнув до його результатів заявляючи. А дехто і карткою не скористався, і заяву не подав. Серед інших, які не були присутні, або не реєструвалися картками, з інших вагалих причин, і тому не брали участі в голосуванні і не подали заяву про підтримку тези Декларації про державний суверенітет України, — тодішні народні депутати Української РСР Микола Багров, Олександр Бандура, Ярослав Кемальов, Леонід Кучма, Валерій Пустовий-

Нація

Фотолітопис



1990 рік.

Є ідеї і мета

Лариса Скорик,
Володимир Сметанін
і Василь Сухий,
Микола Коваленко
і Валентин Швець,
Левко Лук'яненко,
народні депутати
тоді ще Верховної
Ради Української РСР
дванадцятого
(першого) скликання.

Це не просто слова. Це принципи

залежить від усіх нас

перше, у ВІЛЬНОМУ СОЮЗІ, а по-друге — ДЕРЖАВ, а не республік. Грех пам'ятати, що той, хто існував Радянський Союз. Він прозвучав за п'ять місяців до прийняття у парламенті Декларації про державний суверенітет. Це доводило намір, що я вірив у цей суверенітет і до прийняття Декларації йшло свідомо.

— Той всі сподівалися, що горизонтальні зв'язки втрутають економіку усіх суверенних держав. Що, як впаду дума, все-таки знаходило взаємостимулюю співробітництво і розвитку країн колишнього Союзу?

— Як завжди казав, і це мій висхід, що «корбразорний процес» має бути цивілізований. Про це я казав і Михайлу Сергієвичу Горбачову. І тепер вважаю: саме тому, що ми недовіримо горизонтальні зв'язки, саме тому, що не було об'єднаної волі у центральній адміністрації керівництва Союзу, на розподіл власності, саме через це ми отримали таку страшну економічну кризу у державах, які з цього Союзу вийшли. Можна було знайти механізми взаємостимулюю співпраці і не можна було допускати економіку до такого розвалу, як тепер. Я в це вірю і сьогодні. А тоді я вступав за горизонтальні економічні зв'язки, за тісну співпрацю і співробітництво, але без наддержавних органів. Економічний союз — це не означає, що як Рада міністрів цього Союзу. Можуть бути якісь формування, але це мають бути міждержавні органи, а не в наддержавні. Проте той, що не стається, бо діли за подвійними стандартами: говорили одне, а робили інше. Керівництво СРСР все думало, що як був Союз, так і буде. Зрештою я хочу підкреслити, що розвалила Союз не Україна. Ми прийняли Декларацію про державний суверенітет 16 липня 1990 року, а Верховна Рада Російської Федерації схвалила Декларацію про державний суверенітет Росії 12 червня 1990 року. Росія від нас відділялася першою і розпочала парад суверенітету.

— Коли приймали Конституцію України, відкрити пропозицію посылати у в'язницю на Декларацію про державний суверенітет. Та все-таки вона стала предметом незалежності.

лежності. Як, на Вашу думку, чи не втратили Декларація свої ваги з плином часу?

— Я думаю, що не втратили. Пам'ятаю, ми довго дискутували, коли святкувати День незалежності: 16 липня, 24 серпня чи 1 грудня. Я був прихильником 24 серпня. Але це можна святкувати лише, коли ми лише продекларували свій намір. Має 24 серпня ми почали ставати незалежним державою. А 16 липня — це така дата, яку не забувати. Проте вважаю, що того дня ми стали державою, було б неправильно.

— В одному з інтерв'ю 1990 року, коли Вас розпитували про дитинство, батьківську хату, родину. Ви згадали кілька батьківських прислів'я: «Вчитель не той, хто вчить, а той, в кого вчиться». «Не кусай багата, бо вляжешся». «Не стрийб через глибокий ріс, бо втопишся». Коли вони ставали Вам у пригол?

— Ви знаєте, я не хочу приписувати ці прислів'я я особисто батькові. Це — народна мудрість, яку повторює і живить той, хто має філософське мислення, той, хто цікавиться, чим живе народ. Я почав згадувати ці прислів'я, коли став мислити філософськи. А філософське мислення може тільки той чоловік, котрий вже має основу не лише у знанні природничих наук, а й у знанні суспільства. Потрібно те або інше явище, ту чи іншу філософську категорію осмислено, з урахуванням власного досвіду, застосовувати на практиці.

А взагалі я думаю, що має рацію древньогрецький філософ Платон, а за ним і німецький філософ Кант, коли казав: «Добре було б, щоб філософи ставали цигарями, а цигари — ставали філософами».

— Як уроки парламентаризму за це десятиріччя Ви вивесли для себе? Чи вважаєте Ви, що «оксидентальна революція» може повторитися?

— Уроків так багато, що це може бути темою окремого інтерв'ю. Ми країна молодого демократії. Парламент — це перша і найважливіша ознака розвитку суспільства, що йде демократичним шляхом. Немає парламенту — не можна говорити, що країна стала на демократичний шлях розвитку.

А от стосовно революції — я революції не сприймаю. Хоча те являє, що ви називаєте «оксидентальною революцією», повторюється неодмінно. Я тільки називав би це являє не «оксидентальною революцією», а створенням правлячої коаліції. От у Європі кажуть: коаліція партій у парламенті сформувала уряд. Це обов'язковий елемент парламентської демократії. Тепер навіть важко уявити, як можна було жити без такої коаліції у парламенті. Це являє нас новим етапом існування кожної нації, а може повторитися і без виборів, як у сучасній Польщі: розпалася правляча коаліція — уряд також, сформувється нова коаліція і новий уряд. І ми й надалі у законах передбачаємо можливість поновлення коаліції за уряд і його формування, за ухвалення державного бюджету і контроль за його виконанням. Це все буде зроблено в час доопрацювання Конституції.

— Що хотіли б Ви показати українцям і, зокрема, читачам «Голосу України» у переддень ювілею Декларації? Або ж Ваші творення газети Верховної Ради, якщо не помилюся, була і Валуно...

— Ні, навікати — я пропонував започаткувати інформаційний вісник, в не загальноопублічну газету.

Мая сказати, що «Голос України» — газета комплексна. За час свого існування вона вже переконана читача у своїй корисності, в не загальноопублічній вісник, а по-друге як газета Верховної Ради.

Хочу показати читачам віри, що ми на правильному шляху. Альтернативи йому немає. Вона розширює обраний Президент отримав підтримку найбільшої кількості виборців. Він розробляє й оголошує курс і разом з урядом реалізує його. А залявання Верховної Ради, втручання в її спокій — це, наприклад, — прийняти закони і забезпечити законодавчий супровід цього курсу.

Я хочу, щоб наші люди вірили у безсумнівний успіх, нашого вибору і були переконані: що краще будемо працювати, що більше підприємство нашою державою, то швидше станемо цивілізованою європейською державою.

Фотолітопис

Звернення Верховної Ради України до українського народу

(Початок з 1-го стор.)

Це всенародне велике наші громадян у здійснення національного відраження і економічного зростання для забезпечення матеріальних і духовних потреб українського народу. Це і принципи Декларації сталі ідеологією і політико-правовою предтечею Акта проголошення незалежності України 24 серпня 1991 року.

Патримати українським народом на референдумі 1 грудня 1991 року, ці шляхи послідовно реалізовані Верховною Радою, яка створила правову базу демократичної держави з соціально орієнтованою ринковою економікою, кінцевим результатом чого стало політичне і юридичне визначення України як незалежної держави.

Юриччя прийняття Декларації — це став всенародного свідчення, що незалежність, свята на все подальше життя України.

Тож бережімо Декларацію про державний суверенітет, Акт проголошення незалежності України як зиницю ко! Бережімо і трудом на всіх ділянках державного, економічного і культурного будівництва реалізуємо потенціал країни, змінюючи реальну її незалежність, підвищуючи добробут народу для утвердження людини, нації, держави!

З святом вас, дорогі співвітчизники!

Думки з приводу

Це і компроміси, і гра

Немаю і теорії Декларації про державний суверенітет України сьогодні з народними депутатами. Але бачимо що змінилися. І розклад політичних сил і національна мета боротьби. Саме так проводили інші парламенти.

Ігор ЮХОВИЧІНСЬКИЙ, фракція Українського народного руху, у 1990-му році в складі Народної Ради:

— Під час прийняття Декларації військовим парламентом створили десятки тисяч людей із тисячами бекетів і прапорів. Усе це, безперечно, діало на мову війни. До засуду Народної Ради, на той час офіційної опозиції у ВР, вказувало те, що ми приймали Декларацію, яку запровадили в Україні в 1990-му році, а тому ми, що з точки зору всіх закладених у ній атрибутів незалежності держави вони залишалися вказували і до сьогодні.

Після війни політична ситуація в державі викликала вже зовсім інші обставини: економічний скарбом і труднощами, так само життям народу, що фактично сучасною економічною заляканню СРСР. У сучасній економічній ситуації, з дуже низьким життєвим рівнем народ став байдужий до сучасних політичних гасел. І чекати, коли буде якийсь політичний гасло, яке зможе когось мобілізувати, це вже неможливо. Люди хочуть змінитися налі, закладені в 1990 році.

Олександр МОРОЗ, лікер фракції Сопорів у ВР, у 1990-му — член до більшості, урядові «239»:

Тоді компроміси вказували на політичній основі. Сьогодні більшість фракцій і парламент сформована на основі особистості, фінансової чи національної ідеології. Тому предметом торгу стає не якийсь політичний гасло, а елементарні речі: гроші, їжа, одяг, що так, як «треба», бо його настраждали, бо він має якийсь безпосередній репутую.

Сьогодні найважливішою у відкритій дискусії в суспільстві, а не в країновою за значимістю діячів. Вони всі залякані, навіть із критикою компартії, тільки у приватній сфері.

Декларація про суверенітет була, до суті, величезним заляканням перед підписанням Конституції. Хоча і за змислом, і за рівнем демократії цей документ набагато сильніший за саму Конституцію.

Ми почали втратити деді поліції, переобрані в Декларації, і наші тоді не приймали Конституцію, те сповна в не так титанізм було б не жальніше.

Конгрес, у 1990-му — «воєнфракційний»:

Тоді перший період більш мікрофонів на основному об'єкту представили народно-демократичні сили: Народна рух і так, що сповна являлися якось комуністичною ідеологією.

А група «239», комуністи, великі партії, члени політбюро, секретарі ЦК здебільшого грибу не брали. Ці люди не мали ніякого інтересу до України. Хоча в тому, що майже постійно у обговоренні комуністи. А більшість майже не вступав у дискусію. Але ніхто нікого не міг вмовити. Немає стосовно наслідків. І не політично вмерло, бо ми, депутати, представили наші сили.

Сергій ГОЛОВИЧІНСЬКИЙ, депутат групи «Соборність», у 1990-му — член Народної Ради:

Україна була на піку. Немає розкладу в напрямку до демократії, до незалежності, до свободи, до кращого життя. І все суспільство жило романтично. Це була перша українська весна. Через десять років можна говорити про період дії, згасання демократії, згасання економіки, згасання України.

Мені складно уявити економічних справх від Росії. Особливо небезпечно було згинати демократичні вчинки, впроваджені в Декларації про державний суверенітет. Але ж реалізація врюний Президент про згин до Конституції не до сучасного державного ладу, діждося вчинки одні алали.

Залисала Юліяна ШЕВЧУК.

А мені доіраки

Юрій РОМАНОВ, депутат ВР України першого скликання, директор Одеського державного університету ім. І. Мечникова:

— Мені складно уявити депутатів ніякого безперечно працювати над текстом Декларації про державний суверенітет України. Рідка питань, що я їх ставив, було враховано, — вважав я той і той посади, — зовсім нічого не впроваджував. Інше, хоча, про розвиток демократичних зв'язків суспільства через всебічні референдуми, про реформування освіти, ще являю. Це і сьогодні мене від цих голубинських мислючих на мову «ні». І коли воно далося, то являю, що я, мовляв, голубова прот Декларації про суверенітет, те не зовсім так: я вголосовав проти конкретного тексту документа, що випускав ряд серйозних, вистрадаших мене волях.

Утім, подальше життя підтвердило, як вважало було б оті положення врахувати. Та незалежність на все сказало інше, а як ніхто не приймають того незалежного значення, в якій Декларация у житті людської країни, у розвитку національної самосвідомості і в самій Верховній Раді, і в українському суспільстві загалом. І зараз, як бачите самі, цей документ дає нам не випадково, на нашу роботу стає, зазираю до нього і до Конституції України доволі часто.

Історія змін Георгій ВОРОТЮК.

Одеса.

Знімки Віталія ШЕВЧЕНКА, народного депутата України двох останніх скликань, люб'язно передані ним до фототеки «Голосу України».

Ми — країна молодого демократії

Я в перекладачі піду. Або стану юристом, економістом, журналістом...

Абітурієнт-2000

Що року абітурієнти віддають перевагу міжнародним економічним відносинам, правознавству, англійській філології, журналістиці, соціальній педагогіці, економіці, культурології. Про це заявили на прес-конференції міністр освіти Василь Кремень. Найбільшій конкурсу серед абітурієнтів Київського національного університету ім. Т. Шевченка на спеціальності перекладача — 11,3 чоловіка на місце. А в переліку спеціальностей, якими найменше цікавилися

цікавилися абітурієнти, — російська мова та література, фізика і радіоелектроніка.

Несподівано велика кількість медальстів (щороку 34 400 випускників в Україні отримали медалі) стала проблемою актуальної кампанії. Наступного року Міністерство освіти планує скасувати пільги для відмінників, рівень підготовки яких не завжди відповідає високим оцінкам, і в такий спосіб об'єктивно збільшити шанси для всіх абітурієнтів.

Для поліпшення порядку зарахування до вищих навчальних закладів впроваджуватимуться експерименти. Зокрема, щороку до Київського

міжнародного університету швейцарської авіації, де кваліфікаційно набір студентів, зараховуватимуть за результатами конкурсів атестатів. А з другого курсу тільки частина майбутніх фахівців, які матимуть країні спеціалізації з навчання, зобов'язані знання безплатно. Релігії запропонують навчатися на платній основі.

Міністр освіти також поінформувал, що заявки наданіми із бюджету 200 млн. грн. вдалося ліквідувати зборгованість у зарплаті викладачам вузів та професіоно-технічних закладів, а також зі студентських стипендій.

Наталія ЯРЕМЕНКО.

Фотофакт

Одеський Морський галереї понад п'ятдесят кних художників за представлених на конкурс малюнків отримали офіційні дипломи та сувеніри. А найкращі роботи внесено до каталогу «Марина-2000».

Фото Олександра СЕРГО.



Фестивали

Славити єдність народів

Перший міжнародний фольклорний фестиваль «Калинове літо на Дніпрі» пройде в Комсомольську з 25 по 30 липня. У ньому візьмуть участь народні колективи із США, Китаю, Польщі, Вірменії, Грузії, Молдови та інших країн — загальною майже півністю учасників. Україну представлятимуть митлі Душак, Харкова, Кривого Рогу, Кременчука і, звісно, Комсомольська.

А за тижнем до того, починаючи з 15 липня, тут відбулися торжества з нагоди 40-річчя заснування міста і 30-річчя місцевого гірничобогатувального комбінату.

Григорій ГРИНЬ.

Полтавська область.

Завтра — День металурга

Промінь надії може й згаснути

Голова ЦК профспілки металургів і гірників Анатолій Пожидас биться навчати, але й радості свої приховувати не збирається: після кількох років безпросвітних пошуків знавців не лише зупинити спад виробництва, а й домогтися його майже 20-відсоткового приросту. Практично всім асортиментом випуску до бюджетів усіх рівнів. Нарешті більшість підприємств регулярно виплачує поточну зарплату та погашає заборгованість.

Цьому поступові закон про економічний експеримент у гірничо-металургійній промисловості, прийнятий торік Верховною Радою України.

Податки на прибуток для учасників експерименту зменшено втричі, інші обов'язкові платежі — вдвічі. Проте у червні багато підприємств спілкує неперезабудане: якщо не зупинялися, то перевищили на «тисяч хліб» доміни, мартен і прокатні станки. Застав виплатити не менше як 40 тисяч тонн сталі та 187 тисяч тонн металургійного шлаку, чимало не наспієне об'єктами на споживання електроенергії і природного газу. Дарма що скорочували пошуку ресурсів і тим, що справно їх інші оплачують. Діппротекторська об'єднаність підприємств обурює і наслідки листів до адміністрації Президента, Кабінету та Верховної Ради. Чи варто було стільки драматизувати нагору, щоб знову падали вниз?

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровськ.

Реалії

Рівняння на... поліцію

У Сумі за участю керівного складу МВС України, начальників обласних управлінь, внутрішніх справ відбулося розширене засідання колегії міністерства, на якому підбили підсумки діяльності правоохоронних органів за перше півріччя минулого року. Віз засідання головний міліціонер держави Юрій Кравченко.

Міністр високо оцінив зусилля стражів порядку області у всіх напрямках боротьби з криміналом. Юрій Кравченко, маючи, утерше одержавши той факт, що вже готовий проєкт указу про перейменування української поліції на поліцію. За тридцять і півлітню роботу в органах внутрішніх справ Міністр нагородив персональними відзнаками і грамотами міністерства кількох начальників обласних управлінь, у тому числі і Сумського.

Перед присутніми також були продемонстровані зразки нової форми, в яку українська міліція переправляється уже з вересня нинішнього.

Хто — допомагає, а хто — останнє забирає

Відлуння стихії

Чимало роботи в міліції у районах, що постраждали від вільнень. Бо коли один збирає усе, що можна, для потерпілих, другі, нечисті на руку, вирушають до місця стихії і нічого неможе покласти на чужому торі. Так, поблизу села Ридових Чортківського району затримано злодійників, які зрізали з повалених електроопор провід. Ті самі злодії знайли металеву огорожу біля сільських магазинів, клубу, адміністрації. Отже двоє загальною небагатьох чоловіків, які, за словами самих, притовують на ринку солоний виробом, вкрали по-

над 50 секцій металевих огорож, що коштують понад три тисячі гривень.

Службовці державної служби боротьби з економічним злочинством зупинили також спекулянтів газівими балонами в селах, де кілька днів тому шаленіла стихія. На час ліквідації ліха для сімей, які використовують «голубе паливо», об'єднання «Волі-Інформа» встановило ціловий прайс. Волі-Інформатор, який має привезти балони у село Прікоби, вирішив реалізувати їх у сусідньому селі за завищеними цінами. Застав 25 гривень за балон проєзд по 35. Тепер відповісте за цю махінацію?

Галина СТОРЖУК.

Тернопільська область.

У сорочці народилася

І таке буває

В одному з мікрорайонів Кіровограда чотирирічна дівчинка вийшла з візна летючого повітря. Дівчинка «летіла» майже годину, але прибула на місце події, уже не сподівалася побачити маленьку живую. Та були пригноблені діти, переконан-

иши, що дівчинка відбулася усього кількома сантиметрами. І після такого страси змогла назвати своє ім'я, і прізвище та ще й розповісти, що з нею трапилося. Значно менше пошастало військомат-шпиточному Кіровограді, який утвар з дівчиною і потім віддав до лікарні з переломаними руками та передпліччями.

Олер БОНДАР.

У номер

■ Крим

І рятувальники безсилі

За даними Державного координаційного центру рятівників на надзвичайній ситуації, з початку липня на воюючих Україні загинуло 118 осіб, із них 28 дітей.

Багато відповідала нехтують правилами поведінки на воді, що призводить до трагедій. Так, під час купання у бурхливому морі (до 4 балів) у районі мису Отуши, неподалік від порту Чорноморське (Автономна Республіка Крим), потонула Олена М. Чоловік, який намагався її врятувати, теж загинув. Оплували рятувальні човни, пішов у море рятівник друга Володимир С. Але ніхто з них не міг допомогти. А сил збиратися на берег не було, і він став кидати на допомогу. Його рятували моряки теплохода «Вира-1». Усі троє курортники аліччавали на бачок з літчим. То чи варто безглуздо ризикувати життям? Аже навіть на обладнанні пляжів за гісторичних умов і рятувальники бувають безсилі...

■ Одним абзацом

Перші колонні вантажники з гуманітарним допомогом відправили Закарпаття до регіонів, які постраждали від ураганів. Так, Тернопільщина та Львівщина отримують 600 кубометрів деревина, Івано-Франківщина — 1200 квадратних метрів віконного скла. Крім багетів, закарпатці допоможуть і продуктами.

Навчались з допомогою сучасної електронної техніки і за новітніми атіччаннями та зарубіжними методиками одержали можливість діти горні з Явницького району Чернівецької області. Допоміг їм у цьому канадський науковець і бізнесмен українського походження Зен Моїсей, який у районному центрі купив великий бузник і переобладнав його під навчальні класи.

Завдяки мешканцям села Ілківки Новоукраїнського району Кіровоградщини потрапили до лікарні, заховані на бутіллі. Причиною отруєння стала тухлована свинина домашнього приготування.

Перше за останні кілька років промисловий Кам'яний Липецького збільшила виробництво продукції у першому півріччі на 23 відсотки порівняно з відповідним періодом минулого року. Серед лікерів — штахокомбінат, швейна фабрика та автогазетний завод.

Обласні організації провід партії Івано-Франківщини запропонували переселенцям в Україні прах лікаря Організації українських націоналістів Степана Бандери. Іх провозишню підтримує голова Івано-Франківської обласної адміністрації Михайло Винниченко. Як відомо, 1959 року С. Бандуру підступно вбив агент КДБ у Мюнхені, де колишній провідник ОУН і похований.

На 13 липня зареєстровано 712 випадків отруєння грибами, у тому числі потерпіло 140 дітей, 66 осіб померли. Нагадаємо, що за аналогічний період минулого року отруєння грибами 200 осіб, з яких 45 — діти. Основною причиною били, як повідомили нам у Міністерстві здоров'я, з пошкодженням зриваних грибів. Зокрема, білії пошани, деяких різновидів несмеріш, інших потенційно отруйних грибів, яких в Україні налічується близько 80 видів. Деясті з них — смертельно небезпечні.

У місті Душак на Рівненщині в одній з айськових частин під час чинення шкери отруїлися парам бачили чотири айськовослужбовці. Один з них, прапорник, помер на місці, другий, айськовослужбовець строкової служби, — у тяжкому стані, у реанітації — стан серйозної тяжкості.

У Севастополі аналізують пронону труби каналізаційного колектора згодом в море потрапляє майже 800 кубометрів стічних вод.

За повідомленнями інформаційних агентств та власних кореспондентів «Г».

■ Фотофакт

Роботи талановитого різьбяр В'ячеслава Мезина, який проживає в місті Сватове на Луганщині, неодноразово демонструвалися на обласних та всеукраїнських виставках.



Фото Вадима ЛІСНОГО (ДНАУ).

До уваги акціонерів BAT «Троттола»!

21 жовтня 2000 року о 15 год. за адресою: м. Львів, вул. Тобілевича, 8 відбувся загальний збір акціонерів BAT «Троттола».

Порядок денний:

1. Про затвердження результатів діяльності товариства за 1999 рік, визначення порядку розподілу прибутку, покриття збитків.
 2. Про звіт ревізійної комісії.
- Рестрація учасників зборів здійснюватиметься з 14.30 до 14.55 за місцем проведення зборів. Для рестрації учасникам зборів потрібно мати:
- * документ, що посвідчує особу;
 - * довірення на право участі у зборах (для представників акціонерів).

Рада директорів BAT «Троттола».

До уваги акціонерів BAT «Городоцька швейна фабрика»!

21 жовтня 2000 року об 11 год. за адресою: Львівська обл., м. Городок, вул. Нижні Паски, 9 відбувся загальний збір акціонерів BAT «Городоцька швейна фабрика».

Порядок денний:

1. Затвердження річних результатів діяльності товариства, визначення порядку розподілу прибутку, покриття збитків.
 2. Звіт ревізійної комісії.
 3. Внесення змін до статуту.
 4. Обрання керівних органів товариства:
- * голови та членів товариства;
 - * голови правління;
 - * голови та членів ревізійної комісії.
- Рестрація учасників зборів здійснюватиметься з 10.30 до 10.55 за місцем проведення зборів. Для рестрації учасникам зборів потрібно мати:
- * документ, що посвідчує особу;
 - * довірення на право участі у зборах (для представників акціонерів).

Правління BAT.

Оголошення про відкриті торги (тендери):

Державне комунальне підприємство «Київський телекомунікаційний центр» (м. Київ-7, вул. Довженка, 2). Голова територіального департаменту підприємства Микола Вікторович Петровський, тел. 241-92-42, 446-10-34.

Оголошує про відкриті торги (тендери) на виконання робіт по капітальному ремонту теплових мереж ДКП «Київський телекомунікаційний центр» (дислокація: м. Київ-7, вул. Довженка, 2).

Спосіб проведення торгів — відкритий, конкурсний.

Граничний строк виконання замовлення — 15.09.2000 р.

Адреса, старти, умови та інші відомості щодо отримання тендерних документів за адресою: м. Київ-7, вул. Довженка, 2, тел. 241-92-42, 446-10-34.

Подаючи документи на повнотрені кваліфікації претендентів здійснюється в строк до 15.07.2000 р., за адресою: м. Київ, вул. Довженка, 2.

Можливі змінення інформації, необхідної для відомості документи з метою проведення кваліфікації претендентів по тел. 241-92-42, 446-10-34 або за адресою вул. Довженка, 2.

Подаючи тендерні пропозиції в письмовому вигляді, в строк до 10.07.2000 р., за адресою вул. Довженка, 2.

Моно, якщо повинні складатися документи тендерної пропозиції — українська або російська.

Объявление

Общее собрание акционеров ЗАО «Время»

состоится 31 августа 2000 года в 11.00 по адресу: г. Харьков, пр. Московский, 247 в зале заседаний редакции газеты «Время».

Повестка дня:

1. Отчет Правления.
 2. Отчет Ревизионной комиссии.
 3. Внесение изменений в Уставительный договор.
 4. Внесение изменений в Устав.
 5. Донорство состава наблюдательного совета.
 6. Утверждение плана распределения прибыли на 2000 год.
- Начало регистрации акционеров и их представителей. 10.00.
- Справки по тел. 92-10-04.

Правление ЗАО «Время».

Акціонерні банки «Південний»

відповідно до вимог ст.49 Закону України «Про господарські товариства» повідомляю: про проведення зборів акціонерів банку, які відбулися 8 вересня 2000 року в приміщенні банку за адресою: м. Одеса, пр. Соборний, 2/4, о 18 год. з оригіновим порядком денним:

- 1. Внесення змін до статуту акціонерного банку «Південний».
- Різне.

Арбитражний суд Черкаської області (18036, м. Черкаси, бульвар Шевченка, 307) порушив справу № 08/633 про банкрутство Мартинівського цукрового заводу, адреса: 19000, Черкаська область, Канівський район, с. Мартинівка.

Реквізити: Канівське відділення АК АПБ «Україна», р/р 26000200098001, МФО 35413, код 00376167.

Заявки кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня публікації оголошення.

Правління BAT «Миколаївгаз»

наполює, що позачергові загальні збори акціонерів відбулися 31.08.2000 року о 10.00 в приміщенні BAT «Миколаївгаз» за адресою: м. Миколаїв, вул. Чигрина, 159 з наступним порядком денним:

1. Звіт про стан розрахунків за енергосилом.
 2. Підготовка загальної господарської області до роботи в осінньо-зимовий період 2000/2001 р.
 3. Звіт про стан розрахунків за зарплатні платі за працівниками товариства.
- Рестрація акціонерів починається з 8 год. ранку по документам, що підтверджують особу акціонерів або довіреність на право участі в загальних зборах.
- Телефон для довідок: 24-23-76.

Провінція корпоративу «Липівка»

с. Липівка, згідно з протоколом № 5 від 21.04.00 зборів учасників корпоративу оголошує про реорганізацію корпоративу у СТОВ (сільськогосподарське товариство з обмеженою відповідальністю).

Претензії приймаються протягом місяця із дня публікації оголошення за адресою: Вінницька область, Томашпільський район, с. Липівка.

До уваги акціонерів BAT «СЕНСУС»

9 вересня 2000 року об 11 год. за адресою: м. Львів, вул. Нижні Паски, 9 відбувся загальний збір акціонерів BAT «Сенсус».

Порядок денний:

1. Про створення довірчих підприємств товариства.
 - Рестрація учасників зборів здійснюватиметься з 10.30 до 10.55 за місцем проведення зборів. Для рестрації учасникам зборів потрібно мати:
- * документ, що посвідчує особу;
 - * довірення на право участі у зборах (для представників акціонерів).

Рада директорів BAT «Сенсус».

Аграрно-промислове колективне підприємство «Нава» (с. Полковніве, Станіславського району, Київської обл.) повідомляє про свою ліквідацію.

Претензії від кредиторів приймаються протягом двох місяців після публікації оголошення за адресою: 09431, с. Полковніве, Станіславського району, Київської області.

Ліквідаційна комісія.

Арбитражний суд Київської області (м. Київ-33, вул. Жовтєва, 52/6) порушив справу № 88/26-2000 про банкрутство ТОВ «ІЮНА» (Київська обл., Обухівський р-н, м. Українка, вул. Шевченка, 10), МФО 321262, код 019410137.

Розпорядчий майна: Дивенко С. М., тел. 00092-2, Київ-30, а/с 103, п/ф (044) 235-71-78.

Претензії кредиторів та заяв сакаторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

Арбитражний суд Луганської області (91002, Луганськ, пл. Героїв ВОВ, 3) по заявленню ЧПФ «Проміслад» (с. Перевалка, ул. Інтернаціоналізм), ввизули дело № 09/74-12/2 в 6 банкрутство государственного открытого акционерного общества «Шахта Верхнедонецкая» (с. Брянка, с. Верхнедонецкая, Луганской области).

Подаючи заявки кредиторів та заяв сакаторів приймаються в арбитражний суд в течение месяца со дня опубликования объявления.

Втрата печатки Товариства з обмеженою відповідальністю «Юричфірма «СЕНС», що зареєстроване Шевченківським районним державним адміністрацією м. Києва 22.05.1995 року за № 06794, ідентифікаційний код № 2151291, вважатися недійсними.

Утерянні бланки доверенностей ООО фирмы «Микротекс» 4 шт. Серія ЯВК номери: 530325, 530326, 530327, 530328.

Считать их недействительными.

BAT «Гумотехніка»

повідомляє про проведення загальних зборів акціонерів, які відбулися 31 серпня 2000 р. об 11.30 за адресою: м. Суми, вул. Пригородна, 47. Рестрація акціонерів та їх повноважених представників буде проводитися з 8.00 до 10.00. При собі мати документ, що посвідчує особу.

Порядок денний:

1. Зміни статуту BAT «Гумотехніка».
 2. Проведення успішних зборів по виконаним акціонерним товариствам BAT «Завод ГТВ-1», BAT «Завод ГТВ-2», BAT «Гумотехніка» з порядком денним:
- 2.1. Затвердження статутів BAT.
 - 2.2. Вибори створених рад.
 - 2.3. Вибори ревізійної комісії.
 - 2.4. Вибори голів правління АТ.
 - 2.5. Затвердження незалежних рестраторів.
 - 2.6. Про створення: об'єднання «Коніери завод ГТВ», ТОВ «Енергосервіс», СП «Базз відпочинку».

BAT «Золочівська швейна фабрика»!

22 жовтня 2000 року о 12.00 год. за адресою: м. Золочів, вул. Тернопільська, 1, будинок «Прогресив» (майні зал) відбувся загальний збір акціонерів BAT «Золочівська швейна фабрика».

Порядок денний:

1. Затвердження річних результатів діяльності товариства, визначення порядку розподілу прибутку, покриття збитків.
 2. Звіт ревізійної комісії.
 3. Внесення змін до статуту.
 4. Обрання керівних органів товариства:
- * голови та членів ради товариства;
 - * голови правління;
 - * голови та членів ревізійної комісії.
- Рестрація учасників зборів здійснюватиметься з 10.30 до 11.55 за місцем проведення зборів. Для рестрації учасникам зборів потрібно мати:
- * документ, що посвідчує особу;
 - * довірення на право участі у зборах (для представників акціонерів).

Правління BAT.

Провінція колективного підприємства «Варшавський фарфоровий завод»

повідомляє, що загальні збори співзасадників та їх уповноважених відбулися 4 (четвертого) вересня 2000 року о 14 год. в приміщенні Будинку культури заводу за адресою: 260550, Житомирська обл., с. Баранівка, вул. Леніна, 55.

Порядок денний:

1. Про реорганізацію колективного підприємства в закриті акціонерне товариство.
 2. Затвердження Установчого договору ЗАТ.
 3. Затвердження Статуту ЗАТ.
 4. Вибори органів управління:
- * Голови та членів Правління;
 - * Спостережної ради.
- Рестрація акціонерів:
- 5. Вирішення питання про ведення реєстру акціонерів.
- Початок рестрації з 12 год.нин.
- Учасникам зборів при собі мати паспорт, для уповноважених осіб — паспорт і довірення на право участі у зборах.

До уваги оціоніерів!

BAT «Вінницький олійножировий комбінат»

повідомляє, що загальні збори акціонерів, які були призначені на 20 квітня 2000 року не відбулися через відсутність кворуму. Повторні збори акціонерів відбулися 7 вересня 2000 року о 15 год.нин за адресою: м. Вінниця, парк культури та відпочинку ім. Горького, концертний зал «Райдарт».

Рестрація учасників зборів з 10.00 до 14.00 год.нин у день та за місцем їх проведення.

Порядок денний:

1. Звіт правління про результати фінансово-господарської діяльності за 1999 рік і основні напрямки діяльності на 2000 рік.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Донорство членів ревізійної комісії.
4. Звіт Спостережної ради.
5. Про ліквідацію платоспроможності товариства відповідно до Закону України «Про ліквідацію платоспроможності боржника або визнання його банкрутом».
5. Внесення змін до статуту, пов'язаних зі зміною чинного законодавства.
6. Про розподіл прибутку за 1999 рік та розподіл планового прибутку на 2000 рік.

Для участі у зборах необхідно мати паспорт або інші документи, що посвідчують особу; довірчим особам — паспорт та довірення, оформлене згідно з чинним законодавством.

Довідка за телефоном: (0432) 27-15-30.

Арбитражний суд Одеської області (65032, м. Одеса, проспект Шевченка, 4) порушив справу № 17-2-21/3132 від 01.06.2000 р. про банкрутство ТОВ «АНЖЕЛІКА» (65000, м. Одеса, пр. Катанова, 4/4), р/р 26003063401 у АКБ «Порто-Франко» МФО 328566, ОКПО 19041473.

Претензії кредиторів та заяв сакаторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

Шоновні оціоніери! Правління BAT «Луганськгаз»

повідомляє, що позачергові загальні збори BAT відбулися 29 серпня 2000 року о 12-18 год.нин, за адресою: м. Луганськ, вул. Радянська, 82.

Порядок денний:

1. Звіт голів правління про підсумки роботи товариства в частині постачання газу споживачам та розрахунків за нього, проведення ремонтно-експлуатаційних робіт та стан підготовки до осінньо-зимового періоду зима 2001 року.
 2. Перебіг голів правління товариства.
- Рестрація учасників зборів 29 серпня 2000 року з 10.00 до 11.45 год.
- Учасники зборів повинні мати:
- * документ, який посвідчує особу акціонера,
 - * довірення на право голосування уповноважених осіб (для довірчих осіб).
- Довідка за телефоном: (0642) 53-04-27.

Правління BAT «Луганськгаз».

Розділити відповідальність на всіх

Єдиною перешкодою до початку виплат компенсацій колишнім примусовим працівникам після прийняття бундестагом закону про фонд німецького уряду та індустрії «Пам'ять, відповідальність, майбутнє» є неспішана німецько-американська угода, згідно з якою всі судили звинувачення проти німецьких фірм відносяться і в США. Ім надається правова безпека. Проте утвореною бундескандлер на переговорах граф Отто Ламбелероу зазначено, що до 17 лютого в Берліні буде підписано й цей документ. Отож початку виплат відшкодування можна очікувати вже цього року.

Остаточне вирішено, що виділені гроші буде розподілено так: 8,1 млрд. марок — для індивідуальних виплат, 1 млрд. — для тих, хто завдав матеріальних збитків, 700 млн. — для фонду «Пам'ять, відповідальність, майбутнє» — цими грошима фінансуватимуть проекти з утримання історичних пам'яток жертвам Голокосту, програми з обміну молодіжними групами, з вивчення історії Голокосту; 200 млн. — на утримання фондів «Васеморозуміння та примирення», а також партнерських соціальних жертв.

Визначено три категорії жертв націонал-соціалізму, яким виплачуватимуть компенсації. До категорії «А» належать примусові працівники, які перебували в особливих складних умовах — концетраційних таборів і гетто. Вони отримають найбільшу суму виплати — тільки 15 тисяч марок. За нарахування такої суми швидко відповідають фонди на місцях. До категорії

«В» належать примусові працівники, які були зайняті на підприємствах індустрії, сільського та комунального господарства. Ім перебачено виділити до 5 тисяч марок. До категорії «С» належать громадяни, які постраждали від расистських переслідувань, наприклад, жертви арізацій, а також ті, кому було завдано майнової шкоди. Вони тек отримують відшкодування до 15 тисяч марок.

Німецька сторона називає різну кількість жертв націонал-соціалізму, котрі претендують на отримання виплат: від 700 тисяч до 1,5 млн. пояснюючи це тим, що багато хто із претендентів не ввійшов до жодної категорії. Очевидно, національні фонди «Васеморозуміння та примирення» мають погубуватися про те, щоб у їхніх країнах під час виплати компенсацій нікого не оминули увагою. Наприклад, тих, кого вивезли під час війни на примусові роботи і далі малодіятно вивезли з марту до члн з обом багатьма, а тепер вони не можуть підтвердити це документально.

Німецьким фондом «Пам'ять, відповідальність, майбутнє» керуватимуть куратори із 25 добровільно призначити канцлер Герхард Шредер. Крім 3 представників уряду та 3 представників бундестагу, ще 2 членів кураторія призначити бундесрат — представників висунує Фондова ініціатива на місцях. По одному представникові до кураторія направлять уряди Росії, Білорусії, України, Чехії, Польщі, Ізраїлю, США та Всесвітній єврейський конгрес. До нього вийдуть також

адвокат від США та представник циганської організації.

Німецький уряд уже зібрав свою частину грошей — 5 млрд. марок. Гроші в справі з Фондом німецької індустрії, який із 5,1 млрд. марок зібрав поки що лише 3,1 млрд. Застебано, що «хитрість» можна легко посягати: по-перше, представники індустрії чекають, поки буде підписано договір про правову безпеку, а по-друге, на гроші, покладені в банк, уже вилучили відсотки — ось і наблизилася потрібна сума.

Почала «прокатиться» і громадська совість: громадські організації, церква, різні партії дельтативно закликають вносити гроші до фонду. Незалежно від того, чи використовувало підприємство рабську працю під час війни. Наприклад, євангелістська церква оголосила про свій намір внести до фонду 10 млн. марок. Німецькі видавництва та соціальні газети — Аксель Шпрінгер/Ульштайт, «Бурла», «Франкфуртер рундшау», видавництво Група Георг Гом Хольцбухер, «Зюддойче цайтунг», медіа-група WAZ — вирішили внести до фонду 5 млн. марок. Гроші будуть підтримати й інші ініціативи. Ну а втім Німеччині за справу беруться такі кити, що можна не сумніватися: вони її розкрутять.

Уже ясно, що завдяки ініціативі доволених жертв, гроші і вступитимуть «розрахунок» суспільної відповідальності, сума компенсацій значно збільшиться.

Валентина ГІНСАНСЬКА

Франкфурт-на-Майні

Не всі кордони з картоною



Відкриття кордонів з Європою. Завдяки цьому українці зможуть легше виїхати за кордон.

Цього тижня багато хто з бажанням отримав візу в усі країни світу. І втілює перетнув кордон.

Шоправда, кордон було зроблено з картоною і добровільно займалися не консультантами європейських країн, а ініціатива група «Без кордонів». Чи означає це, що жодна людина не «немає» питання, звичайно, ні, спроби, однак саме під таким гаслом відбуваються акції групи.

Для чого, запитаєте ви, здійснюється воно шуру-буру? Група «Без кордонів» виступає проти порушення прав людини на вільне пересування, закріплене у статті 13 Декларації ООН про права людини. А тому запровадження візи в Чехію і Словаччину викликало у членів групи бурхливий протест, який виявився в акції біля посольств цих країн. В анонсах навіть було зазвездено про костюмований похід. Костюми, однак, помічено не було (якщо, звичайно, не вважати костюма-

ми вбрання з брюк, піджаків і краваток), натомість були гасла на кшталт «Відкрити кордони, закрити посольства». До речі, каліби цей також навряд чи можна вважати незалежним, причому тут посольства, коли візи видають консулята, і чому в разі відкриття кордонів треба неодмінно закрити посольства? З чим можна погодитися, що це завваю дієргову групи, що запровадження візи передусім уларить по законослухняних громадянинах України.

Про якісь результати акції говорити важко. Група діє за принципом: ступай і тебе почувуть. Хоча в цьому випадку це — пустий номер. Етапак, і не більше. На прощання члени натородили собі бурхливими оплесками, запевнивши, що йдуть ще черга й до решти європейських посольств.

Наталія ГІБЕНКО

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША

Не бери хабарів і спи спокійно

Президент Грузії Шеварднадзе підписав наказ про створення спеціальних, що має зробити Національний програму боротьби з корупцією. Очолює її голова Верховного суду Грузії Володимир Чапурія. До 20 вересня 2000 року робота групи, в складі якої сім виділеної молодих поліцейських та юристів, повинна позитивно закінчитися, що й необхідно вкласти до прийняття остаточного варіанта програми. Едуард Шеварднадзе зазначив, що протипотім тріть останніх років майже 2400 осіб притягнуто до кримінальної відповідальності за обвинуваченнями в отриманні хабарів, використанні службового становища в корисливих цілях, розкраданні державних, 600 з них уже засуджено. Наказом «надалі» покаже тих, хто використовує в особистих інтересах службові, партійні чи родинні зв'язки, сказав Едуард Шеварднадзе.

Тбілісі.

Тамар ЛОМІДЗЕ.



Учасники мітингів за вільну Україну. Вони вимагають від влади України, щоб вона не дозволяла в Україні встановити військову базу США.

Уже десертні кіт вості Український фонд культури утворив міжнародні премії імені Володимира Винниченка за твори досягнення в галузі літератури й мистецтва та за благодійні діяльності. Ці щорічні нагородження стали Натаніаївай та Панагасеяніа. Премія Володимира Винниченка за літературні досягнення була заснована в Україні, виданий чорногородський поет Юлія Давиденко та народний депутат України, голова ради благодійного фонду «Українська скриня» Богдан Губський. Вручення нагород, гроша Українського фонду культури, народний депутат України, відомості Борис Олійник відзначив відіду літературну діяльність Юлія Давиденко — автора білж як десертних поетичних віршів, лауреата кількох престижних літературних премій. Співзв'яз з УФК іменитим Юлією було проведено кілька мистецьких акцій, які посприяли зменшенню відносин між українським та югославським народом.

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

■ Амбон

Індонезію покидають тисячі біженців



Біженці в Індонезії. Вони вимагають від влади Індонезії, щоб вона не дозволяла в Індонезії встановити військову базу США.

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

А інший лауреат премії — народний депутат України, доктор економічних наук Богдан Губський чинило зусилля для виконання творчої роботи і як член офіційної ради програми УФК «Нова мистецтва України», і як ініціатор та ментор неурядових освітньо-конкурсів на кращий літературний твір українських мови «Слово мого, для мене ти си».

Хакер працюватиме на ФБР

Після 5-річного ухиляння всесвітньо відомий американський комп'ютерний хакер Кевін Мітнік одержав дозвіл владі США на викладацьку роботу, читання лекцій з питань «зловмисного комп'ютерів і мереж, а також на роботу консультантом з комп'ютерної безпеки. Мітнік вийшов на волю в січні ц. р., але досі йому було заборонено займатися такою діяльністю. До арешту ФБР підлягав на нього протягом двох з половиною років. Мітнік звинувачували в неадорозовому неза-

конному проникненні у сервери найбільших міжнародних корпорацій і в захопленні ім збитків у розмірі 80 млн. дол. Нині 36-річний хакер перебуває під наглядом поліції. Згідно з виробком суду навіть після виходу з в'язниці протягом найбільших трьох років йому заборонено мати власний комп'ютер і користуватися чужим. Єдиний електронний апарат, який йому дозволено використовувати для зв'язку, — це звичайний (не стільниковий) телефон.

Заборона вбивати дітей

У четвер уряду Голландії відіслав пропозицію, згідно з якою допускає добровільну смерть невилковим хворим дітям, котрі досягли 12-річного віку, без консультації з батьками. У Нідерландах це з 1993 року невилковим хворим практично дозволяли етаназію, тобто самогубство з допомогою лікарів. При цьому останній не несе ніякої відповідальності за таку допомогу. Торік у такий спосіб покінчили із собою понад 2 тис. осіб.

конному проникненні у сервери найбільших міжнародних корпорацій і в захопленні ім збитків у розмірі 80 млн. дол. Нині 36-річний хакер перебуває під наглядом поліції. Згідно з виробком суду навіть після виходу з в'язниці протягом найбільших трьох років йому заборонено мати власний комп'ютер і користуватися чужим. Єдиний електронний апарат, який йому дозволено використовувати для зв'язку, — це звичайний (не стільниковий) телефон.

Казка починається на борту літака

Чи можуть діти з інтернатів та малозабезпечених родин відпочити за кордоном? Виявляється, можуть. Всеукраїнський благодійний фонд налі і добра та патрістичні дипломатичні представництва України проводять реалізацію однієї з провідних програм фонду — відпочинку та оздоровлення українських дітей-сиріт, дітей з багатовишніх та малозабезпечених сімей, таємничих молоді за кордоном. Основним організатором цієї програми є асоціація «Аеросвіт», одна з трьох найпотужніших українських асоціацій, яка з метою підтримки благодійництва в інтересах дітей та соціально незахищених громадян виступила співзасновником Всеукраїнського благодійного фонду налі і добра, приєднавшись до громади та творчої інтелектуальної, небайдужої до чужої біди та горя, скраєвих ідеї дитини.

Голова Ради опікунів Всеукраїнського благодійного фонду налі і добра Людмила Кучма під час благодійної акції



налі і добро дітям України» в Чернівцях обидва організації, що діють в Україні та в Європі, відпочинку та оздоровлення українських дітей-сиріт, дітей з багатовишніх та малозабезпечених сімей, таємничих молоді за кордоном. Основним організатором цієї програми є асоціація «Аеросвіт», одна з трьох найпотужніших українських асоціацій, яка з метою підтримки благодійництва в інтересах дітей та соціально незахищених громадян виступила співзасновником Всеукраїнського благодійного фонду налі і добра, приєднавшись до громади та творчої інтелектуальної, небайдужої до чужої біди та горя, скраєвих ідеї дитини.

Це цікаво
Як діти зустрічали світанок війни
Народився «Аеросвіт» віднаслідком своє 75-річчя. Як — артефакт 1941 року. І мови випало стати свідком найстрашнішого і незвичайного рейсу за всю історію табору. 22 червня 1941 року о 4-й ранку школярів та вчителів табору прокинуло гудіння гуртової канонади, яка дала з боку Сєвастополя. Від вибухів зі спального корпусу, але поновляючи Миша заспокоївся: «Не маневри Чорноморського флоту, йдуть десанти». А о 12-й дня весь табір колу стовпів снуху біля ртутної ванни Моголової. Через півгодини діти гуртом в супроводі вожатих відправили автомобілем в Сімферополь, а потім поїздами — по домівках.
Л. АЛЕКСЕВ.
Херсон.

Хочеш жити — тримай хвоста пістолетом
ZOO-хачи
Несподівано добував на власному березі Дністра поблизу села Митків. Заселився віднаслідком несподіваної лавини, якую дала величчя сріблясте відео кішки. Тут полюбився тривалість дельтапланеристи. Частково крокував сизих фотографує буюкляних ікарів. Маю замір створити серію світлин про них мужніх людей.
Під час останніх навідин на дністрівський курортник випадково побачив на траві відірваного літального хвоста. А трохи далі й поінформувати і вже внохулу туди його власник. За кілька метрів з'явився отвір літальної нори.
Місцеві пастушки розповіли, що кілька тижнів тому тут з'явився улюблений борець та лисичка. Показують нам підлітків — територія протестів. Ворожачі сторони розташували свої житла неподалік одне від одного. І, видно, щось не поїздили.
Спритним виявився борець. Він встиг замістити собою літального хвоста і відірвати його. Для представників «ружого» племені — це катастрофа. Аж хвіст виконує роль керма під час польових чинів. Втривалий його, лисичка стала безпорадною. Тому борець детко доби в роковину успіху. Хоча тект зазнав відчутних поранень.
Василь БАБУХ.
Чернівечка область.

Да воскреси душу і тіло своє!

Приємного вам відпочинку!
Так казали ще в XIV столітті монахи Свято-Троїцького монастиря, вояцки юродивих, сліпих і кривих у воді літального джерела. Виплиували, виплиували і викликали хворих людей. Згодом ці згадки про літальну воду дійшли аж до століття Російської імперії. Уряд вважав на Поділля групу дослідників академії наук. І вже тоді, у XVII столітті, було встановлено, що прибувничий джерело (дослідження велись від іншійшого Воєначеского до

Дністра) справді мають унікальний хімічний склад і здатні лікувати шлункові, серцеві та нервові хвороби. Однак прохання польських губернаторів про спорудження оздоровничих самотерій Росії викликали, маючи перевагу розсудливим закордонним курортам. І цей синдром нездоров'я до свого шажку зрушувати і сьогодні.
Ще за радянських часів Міністерство сільськогосподарського спорудило у Ситаві на кошти кооперативу санаторіо-

курорт «Тотрив» на 500 місць. Та козоси розпалили, а санаторій зачинили сам на сам з проблемами. Літальні професійні північчя, як правило, розподіляються відповідно до професійних охоронячків. А за понову вертеться сьогодні, засно, проста людина не може придбати путівки на лікування. От і виходить: всі ті багаті, що добре знають цінну санітарію вош, встигають побувати у «Тотрив» за алійні гроші. Навіть за вош, що ми через переповнення пропонують службові кліматичні, кабінети. Бо, крім літального комплексу, тут ще дають і про дозвілля.
Аж розказати відпочивачів публіку, у санаторій часто приїжджають досить відомі артисти. Щоб надовго запам'ятовувався край пишних Тотрив, Мєдодобровий заповнився і волга, що поскрещує тіло й душу.
Не вірите? Приїждіть і переконаєтесь сами. Тільки після серпця. Тоді і з місцями відпочинку, і з літальним привабливістю. А вош, до реєстр, однак цілкомша протягом року, особливо дає відчутний результат якраз у період весняно-осінніх загострень хронічних хвороб. Особливо переконливо і всім читачам радю.
Михайло ВАСИЛАШКО.
Фото автора.



Редактор номера Світлана ПОСАДЕНКО.
Перший заступник головного редактора: Анатолій ГОРЛОВ.
Редколегія: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДІМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДА.
Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.
■ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодач.
■ Редакція не заперіє надати позицію авторів публікацій.
■ Товариство відповідальності фактів відповідальності несе автор.
■ Рукописи не повертаються.
■ Платування з читачами — тільки на сторінках газети.
■ Про використання наліх публікацій пояснення на «Голос України» обов'язкові.

Сайтотвор по реставрації періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 24.05.1994 р.
Газета виходить з разів на тиждень (крім наліх і понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60935. Загальний тираж 179041.
Ковбани друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50 Зам. 0311125. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Народний календар
Літо пролежиш — узмиш до сусідів побіжиш
15 липня — Фотія. Закінчували косовицю сіна і готували до жнив.
20 липня — Євдокія-Євдокія. З цього дня чекати дождя.
«Як збрив сніг, то не страшно і Євдокія».
21 липня — Прокіпа. Традиційний початок жнив. Пастухи збирали обложки рогів телят до Прокіпи. Крім того, у цей день до сід сонця жнив рвали кріп, який вважали цілющим при головних болях.
«На Прокіпу притягують плечі для снопа».
«Прокіп на жнив сім кіп».
Прийми ти липня:
Ранком спатишся туман — на ясну погоду.
Висока й крута веселка — на вітер, шизма й похолодіння — на дощ.
«Якби стихло похмурий — на дощ, дождик кричати — на хорошу погоду, маюш — перед похолоданням».

АСТРОЛОГІЧНИЙ ПРОГНОЗ на 17 — 23 липня

ОВЕН. Цілком зміните оточення. Якщо хворіли на коханця — вилікуєтесь. Ви у чудовій формі, тому займіться саморекламацією.
ТЕЛЕЦЬ. Чекайте гостей і пріємних сюрпризів. Придайте щось «як настрок» в ам біо бізнесу. Жінка розв'яже психологічну проблему, у чоловіка покращиться атмосфера в сім'ї.
БІЛІЗНАТА. Як красуватиметесь, наче скрава цукерка, в своєму улюбленому сезоні. З'являться неспівпадіння коло друзів, отримуєте матеріальну допомогу від організації або поспілкуєтесь з родичами на фінансовому ґрунті.
РАК. Напруження пошій минулося. Вас випита гроші, позички і узага кожаной людини. Здатні притягнути до себе гроші та майно. Хворий тяжіє до ділових людей. Ви в чудовій фізичній формі.
ЛЕВ. Будете добрими, щедрими і широкими практично до всіх. На вас чекать бурхливі пристрасі і незвичайні враження. Жити варто витратити час особисто на себе — це заручається.
ДІВА. Люди і реї заспокоють вашу душу. Здатні тямно закохатися в не-доступний об'єкт. Протягом тижня ви компенсуєте несподівану втрату. Можете отримати спонсорську допомогу.
ВІСНИК. З'являться гроші, здатна поліпшити ваше становище. Вона відкриває ваше серце. Любов, дружба, альтруїзм — усе раює. Наприкінці тижня не забуває й розсудувати. Найкращі і неуманні сті у понеділок і середу — не на вашу користь.
СКОРПІОН. Своєю меті досягнете завдяки покровительству. У роботі та фінансових історіях зміни на краще: отримуєте пристойну оплату своїх праць. Якщо маєте намір змінити роботу, то нім не ставтеся безбесібно.
СТРІЛЕЦЬ. Пориньте в океан реальних пристрасей. Ваше захоплення і любов сильно вплинуть на подальше життя, хоч й людина або зайнята не залишатиме з вами назавжди.
КОЗЕРІГ. Проблема не перебачається. Ваш розсудливий до довіри і допоможу від оточуючих — правильний. Отримайте милість білге, не розсудувати. Виплуте дуже глибокі почуття.
ВОДОЛІЙ. Тема тижня — кохання, прихиль, пограти. Пис заохочувати бати. Від ошних нім буде кохатися, інших — назавжди. Особливо кохатися доведеться чоловікам-Водолям: можна втратити голову, закохатися і ратують опинитися в шлюб.
РИБИ. Чудовий тиждень: отримуєте пристойну винагороду за хорошу роботу. З'являється могутній стимул, який істотно покращує ваші успіхи. Четвер — ваш день.

Голос України
Газета виходить з 1 січня 1991 року.
Адреса ВР України: 01008, м. Київ-19, вул. М. Гоголівського, 5.
Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
■ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефоніст — 224-72.
Відділ реклами — 446-91-37, 441-89-34, 441-89-44; телеграф — 449-85-62.
E-mail: askrel@goles.rel.com